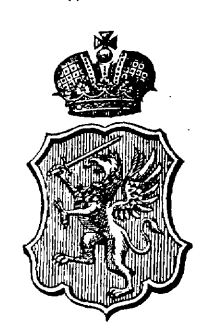
ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XX. Jahrgang.

№ 109. Середа 20. Сентября. — Mittwoch, 20. September 1872.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung

О перемѣнѣ по службѣ.
Dienst-Veränderungen.

За отсутствіемъ г. Прибалтійскаго Генералъ-Губернатора предложеніемъ г. и. д. Лиф. Губернатора отъ 5. сего Сентября за № 6343 Адольфъ Эрнстъ Морицъ фонъ Гофманъ утвержденъ адъюнктомъ Дерптскаго Ордунгсгерихта. № 3882.

За отсутствіемъ г. Прибалтійскаго Генералъ-Губернатора предложеніемъ г. и. д. Лифл. Губернатора отъ 6. сего Сентября № 6371 кандидатъ правовѣдѣнія Эрнстъ фонъ Герсдорфъ утвержденъ адъюнктомъ Дерптскаго Ордунгсгерихта. № 3887.

Wegen Abwesenheit des Herrn General-Gouverneurs der Ostseegouvernements ist mittelst Antrages des Herrn stellv. livl. Gouverneurs vom 5. September c. sub Nr. 6343 Adolph Ernst Moritz von Hofmann als Adjunkt des Dorpatschen Ordnungsgerichts bestätigt worden. № 3999.

Wegen Abwesenheit des Herrn General-Gouverneurs der Ostseegouvernements ist mittelst Antrages des Herrn stellv. livl. Gouverneurs vom 6. September c. Nr. 6371 der Kandidat der Rechtswissenschaft Ernst von Gersdorff als Adjunkt des Dorpatschen Ordnungsgerichts bestätigt worden. Nr. 3887.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Лифляндскимъ Губернскимъ Управленіемъ объявляется симъ для всеобщаго свѣдѣнія и надлежащаго руководства циркулярное предписаніе г. Министра Внутреннихъ Дѣлъ отъ 28. Іюня с. г. за № 117 нижеслѣдующаго содержанія:

На основаніи 6 ст. приложенія къ ст. 141 (примѣч. 3) по продолженію 1868 г. особаго приложенія къ IX т. зак. о сост., тѣ изъ отставныхъ и безсрочно-отпускныхъ нижнихъ чиновъ (поступившихъ на службу до 10. ревизіи и изъ ревизскихъ сказокъ своихъ обществъ исключенныхъ) кои, желая обзавестись хозяйствомъ, не будутъ имѣть возможности водвориться въ прежнихъ своихъ селеніяхъ, по малоземелію оныхъ или другимъ причинамъ, имѣютъ право просить о водвореніи ихъ на предназначаемыхъ Министерствомъ Государственныхъ Имуществъ для новыхъ поселеній казенныхъ участкахъ.

Въ сихъ видахъ, Министерствомъ Государственныхъ Имуществъ были назначены, для водворенія отставныхъ и безсрочно-отпускныхъ нижнихъ чиновъ, свободныя казенныя земли въ губерніяхъ: Екатеринославской, Оренбургской, Самарской, Харьковской и Херсонской въ слѣдующемъ количествѣ:

въ Екатеринославской губерн.		до	2700	десят.
„ Оренбургской	„	„	90.000	„
„ Самарской	„	„	42.000	„
„ Харьковской	„	„	2500	„
„ Херсонской	„	„	58.700	„

а всего до 195.900 десят. удобной земли *).

*) По губерніямъ Оренбургской, Самарской и Херсонской земли назначены для водворенія не только отставныхъ и безсрочно-отпускныхъ солдатъ, но и безземельныхъ крестьянъ и вообще для лицъ, имѣющихъ по закону право на надѣлъ изъ казенныхъ земель.

Между тѣмъ, Главный Комитетъ объ устройствѣ сельскаго состоянія, озабочиваясь предоставленіемъ нижнимъ чинамъ способовъ къ прочному водворенію, призналъ необходимымъ поселять ихъ на свободныхъ казенныхъ земляхъ въ мѣстахъ ихъ родины, поручивъ Министру Государственныхъ Имуществъ принять для этого зависящія мѣры.

Съ этою цѣлью, Министерство Государственныхъ Имуществъ признало въ настоящее время возможнымъ назначить, для водворенія нижнихъ чиновъ, казенныя земли еще въ слѣдующихъ губерніяхъ:

Владимірской	268,84	десят.
Вологодской	2046,56	„
Казанской	461, 6	„
Калужской	215,52	„
Костромской	2000,78	„
Курской	62,77	„
Нижегородской	1976,12	„
Олонецкой	2529, 2	„
Орловской	1175,46	„
Пензенской	968,46	„
Пермской	2136,16	„
Полтавской	488,18	„
Псковской	1023,07	„
Саратовской	1659, 6	„
Смоленской	172,41	„
Таврической	3155,41	„
Тамбовской	1323, 7	„
Черниговской	1477,79	„
Ярославской	182, 6	„

а всего въ 19 губерніяхъ до 23,325 десятинъ *).

Поставивъ о семъ въ извѣстность Управляющихъ Государственными Имуществами тѣхъ вышеозначенныхъ губерній, въ коихъ нынѣ назначены казенныя земли для водворенія отставныхъ и безсрочно-отпускныхъ нижнихъ чиновъ и принявъ во вниманіе, что земель, которыя могли бы быть назначены для той же цѣли, въ губерніяхъ Московской, Рязанской, С.-Петербургской и Тульской вовсе не имѣется, г. Министръ Государственныхъ Имуществъ предписалъ, въ отношеніи порядка надѣленія нижнихъ чиновъ изъ казенныхъ земель, опредѣленія пространства, подлежащихъ къ отводу въ надѣлъ, земельныхъ участковъ и выдачи на оные владѣльныхъ записей, принять въ руководство слѣдующее:

1. Отставные и безсрочно-отпускные нижніе чины, происходящіе изъ крестьянскаго сословія и желающіе получить надѣлъ изъ казенныхъ земель, должны быть снабжены отъ волостныхъ Правленій, въ вѣдѣніи коихъ состоятъ тѣ сельскія общества, къ коимъ означенные чины были приписаны до поступленія въ военную службу, письменнымъ удостовѣреніемъ (свидѣтельствомъ) въ томъ, что согласно Высочайше утвержденному 25. Іюня 1867 года Положенію объ устройствѣ ихъ быта, они обращались въ свое общество съ ходатайствомъ о водвореніи и надѣленіи ихъ землею въ прежнихъ селеніяхъ, но это ходатайство не могло быть удовлетворено обществомъ по малоземелію или другимъ причинамъ. Отставные и безсрочно-отпускные нижніе чины, происходящіе не изъ крестьянскаго сословія, а изъ мѣщанъ, разночинцевъ и вообще изъ разряда лицъ, не пользующихся мірскимъ земельнымъ надѣломъ, должны, взамѣнъ указаннаго выше свидѣтельства, имѣть удостовѣреніе отъ подлежащаго военнаго начальства или мѣстнаго учрежденія въ томъ, что они и семейства ихъ не владѣютъ недвижимою собственностію.

*) Въ этомъ числѣ заключается: одна оброчная статья въ Пензенской губ., пространствомъ въ 128,28 десят., двѣ статьи въ губерніи Саратовской, заключающіе въ себѣ 1007 дес. и одна въ Смоленской губерніи 23,5, которыя, какъ отданныя въ арендное содержаніе безъ условій возврата въ казну ранѣе заключенныхъ съ оброка содержателями контрактныхъ сроковъ, могутъ быть отводимы въ надѣлъ нижнимъ чинамъ только по истеченіи сихъ сроковъ, а именно: первыя три въ 1874 г. а послѣдняя въ 1873 году.

2. По полученіи означеннаго въ 1-мъ п. свидѣтельства или удостовѣренія, нижніе чины, желающіе водвориться на казенныхъ земляхъ, обращаются лично къ Управляющему Государственными Имуществами той губерніи, откуда поступили на службу, съ ходатайствомъ объ указаніи и отводѣ участка, если же чины эти желаютъ поселиться въ другихъ губерніяхъ, а не въ тѣхъ, откуда они сами происходятъ, то могутъ обращаться съ ходатайствомъ объ отводѣ имъ земель только къ Управляющимъ тѣхъ губерній, гдѣ Министерствомъ Государственныхъ Имуществъ назначены уже земли вообще для всѣхъ отставныхъ и безсрочно-отпускныхъ нижнихъ чиновъ, а именно губерній: Оренбургской, Самарской, Херсонской, Екатеринославской и Харьковской.

Изъ сего правила исключаются чины — уроженцы губерній: Московской, С.-Петербургской, Тульской и Рязанской, гдѣ вовсе нѣтъ земель для ихъ водворенія; чины эти могутъ просить о водвореніи ихъ въ сосѣднихъ съ ихъ родиной губерніяхъ, а именно: Московскіе — въ губерніи Ороловской, С.-Петербургскіе — въ Псковской губерніи, а Тульскіе и Рязанскіе — въ Тамбовской губерніи.

3. Убѣдясь изъ предъявленныхъ документовъ въ личности просителей и въ правѣ ихъ на надѣлъ изъ казенныхъ земель, Управляющій Государственными Имуществами указываетъ просителемъ, предназначенные Министерствомъ Государственныхъ Имуществъ для водворенія, участки казенной земли и по полученіи отъ желающихъ поселиться согласія на пріемъ указываемыхъ имъ участковъ, дѣлаетъ не медленно распоряженіе объ отводѣ оныхъ чрезъ состоящаго при Управленіи межеваго чиновника.

4. Назначенныя Министерствомъ Государственныхъ Имуществъ для водворенія нижнихъ чиновъ оброчныя статьи, предварительно предъявленія просителямъ, должны быть разбиты на участки и заселяемы не чрезполосно, а по смежности одного участка съ другимъ.

5. Размѣръ отводимыхъ въ надѣлъ нижнимъ чинамъ земельныхъ участковъ опредѣляется въ каждой мѣстности, примѣнительно къ размѣру высшаго надѣла, опредѣленнаго Высочайше утвержденнымъ 19. Февраля 1861 года Положеніемъ о крестьянахъ, вышедшихъ изъ крѣпостной зависимости, для той мѣстности, въ которой будутъ находиться назначенныя для того казенныя земли; но размѣръ этотъ можетъ быть нѣсколько увеличенъ или уменьшенъ по соображенію съ мѣстными условіями и съ желаніемъ самихъ водворяемыхъ нижнихъ чиновъ. Напримѣръ: при назначеніи нормальнаго размѣра надѣла въ 5 десят. на душу, на

оброчной статьѣ въ 28 десят. можетъ быть водворено или 5 душъ, на коихъ придется нѣсколько болѣе 5 десят. на душу, дабы не отрѣзывать въ распоряженіе казны мелкаго излишка въ 3 десятины: или же 6 душъ, если они сами пожелаютъ довольствоваться надѣломъ въ размѣрѣ менѣе 5 десят. на душу.

6. Относительно исчисленія за предоставляемые въ надѣлъ нижнимъ чинамъ земельные участки оброчной подати (отъ взноса которой, въ виду статьи 6-й приложенія къ ст. 141 по продолженію 1868 г., особаго Приложенія къ т. IX св. зак. о сост. нижніе чины пожизненно освобождаются) и выдачи на оные владѣльныхъ записей Управленія Государственными Имуществами должны руководствоваться 2. и 3. пп. Высочайшаго повѣленія, послѣдовавшаго 16. Января 1869 г. и циркулярнаго предписанія Министерства Государственныхъ Имуществъ, отъ 16. Февраля того-же года за № 8.

Сообщая объ этомъ г. Министръ Внутреннихъ Дѣлъ проситъ, оказать всевозможное содѣйствіе къ водворенію на предназначенныхъ Министерствомъ Государственныхъ Имуществъ казенныхъ участкахъ тѣхъ отставныхъ и безсрочно-отпускныхъ нижнихъ чиновъ, которые будутъ имѣть на это право и наблюсти за безотлагательнымъ удовлетвореніемъ всѣхъ законныхъ заявленій, могущихъ послѣдовать съ ихъ стороны по сему предмету. № 2295.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird nachfolgende Circulair-Vorschrift des Herrn Ministers des Innern desmittelst zur allgemeinen Kenntnißnahme und erforderlichen Wahrnehmung veröffentlicht:

Auf Grundlage des Art. 6 der Beilage zum Art. 141 (Anmerkung 3) in der Fortsetzung vom Jahre 1868 der besonderen Beilage zum Bd. IX Standesgesetze, haben diejenigen vor der zehnten Revision in den Dienst getretenen und aus den Revisionslisten ihrer Gemeinden ausgeschlossenen verabschiedeten und auf unbestimmte Zeit beurlaubten Untermilitairs, welche eine Wirthschaft einzurichten wünschen und wegen Mangels an Land oder aus anderen Ursachen nicht die Möglichkeit besitzen, sich an ihren früheren Ansiedelungen niederzulassen, das Recht, um ihre Niederlassung auf den vom Ministerium der Reichsdomainen für neue Ansiedelungen bestimmten Kronsparcellen nachzusuchen.

Zu diesem Zwecke waren vom Ministerium der Reichsdomainen für die Niederlassung von verabschiedeten und auf unbestimmte Zeit beurlaubten Untermilitairs freie Kronsländereien in den Gouvernements Jekaterinoslaw, Orenburg, Samara, Charkow und Cherson mit folgendem Areale angewiesen worden und zwar:

im Gouvernem. Jekaterinoslaw bis zu 2700 Dess.
" Orenburg " 90,000 "
" Samara " 42,000 "
" Charkow " 2500 "
" Cherson " 58,700 "
im Ganzen bis zu 195,900 Dess. günstigen Bodens*).

Der Haupt-Comité zur Organisation des Bauerstandes hat es indessen, um den Untermilitairs die Mittel zu einer dauernden Niederlassung zu gewähren, für nothwendig erachtet, **sie auf den freien Kronsländereien am Orte ihrer Heimath anzusiedeln** und den Minister der Reichsdomainen beauftragt, die diesbezüglichen erforderlichen Maßregeln zu ergreifen.

Zu diesem Zwecke hat das Ministerium der Reichsdomainen es gegenwärtig für möglich erachtet, noch in folgenden Gouvernements-Kronsländereien zur Niederlassung von Untermilitairs anzuweisen.

Im Gouvern. Wladimir . . . 268,84 Dess.
" Wologda . . . 2046,56 "
" Kasan . . . 461, 6 "
" Kaluga . . . 215,52 "
" Kastroma . . . 2000,78 "
" Kursk . . . 62,77 "
" Nishegorod . . . 1976,12 "
" Olonetz . . . 2529, 2 "
" Orel . . . 1175,46 "
" Pensa . . . 968,46 "
" Perm . . . 2136,16 "
" Poltawa . . . 488,18 "
" Pskow . . . 1023,07 "
" Saratow . . . 1659, 6 "
" Smolensk . . . 172,41 "
" Taurien . . . 3155,41 "
" Tambow . . . 1323, 7 "
" Tschernigow . . 1477,79 "
" Jaroslaw . . . 182, 6 "
im Ganzen in 19 Gouvernem. bis zu 23,325 Dess.**).

*) In den Gouvernements Orenburg, Samara und Cherson ist Land zur Niederlassung nicht nur den verabschiedeten und auf unbestimmte Zeit beurlaubten Soldaten, sondern auch den landlosen Bauern und überhaupt für Personen, welche nach dem Gesetze das Recht auf einen Antheil von den Kronsländereien haben, angewiesen worden.

**) Hierunter befindet sich ein Obrokstück im Gouvernement Pensa von 128,28 Dess, zwei im Gouvernement Saratow, enthaltend 1007 Dess. und eins im Gouvernement Smolensk von 28,5 Dessät., welche, da sie ohne die Bedingung der Rückgabe an die Krone vor Ablauf der mit den Obrokinhabern abgeschlossenen contractlichen Fristen in Arende vergeben worden sind, den Untermilitairs als Antheil nur nach Ablauf dieser Fristen eingewiesen werden können, und zwar: die ersten drei im Jahre 1874 und das letzte im Jahre 1873.

Nachdem den Verwaltenden der Reichsdomainen derjenigen obgenannten Gouvernements, in denen gegenwärtig Kronsparcellen zur Niederlassung von verabschiedeten und auf unbestimmte Zeit beurlaubten Untermilitairs angewiesen worden sind, hierüber Mittheilung gemacht worden ist, und in Anbetracht dessen, daß in den Gouvernements Moskau, Räsan, St. Petersburg und Tula gar keine Ländereien, welche zu diesem Zwecke angewiesen werden könnten, vorhanden sind, hat der Herr Minister der Reichsdomainen vorgeschrieben, Folgendes in Bezug auf die Ordnung der Zutheilung von Kronsländereien an die Untermilitairs, auf die Festsetzung der Größe der als Antheil einzureichenden Parcellen und auf die Ausreichung von Besitzurkunden über dieselben, zur Richtschnur zu nehmen:

1. Die aus dem Bauerstande abstammenden verabschiedeten und auf unbestimmte Zeit beurlaubten Untermilitairs, welche einen Antheil von den Kronsländereien zu erhalten wünschen, müssen von denjenigen Gebiets-Verwaltungen, unter deren Administration die Landgemeinden, zu denen die gedachten Untermilitairs vor ihrem Eintritt in den Militairdienst angeschrieben waren, stehen, mit schriftlichen Bescheinigungen (Attestaten) darüber versehen sein, daß sie sich, gemäß der am 25. Juni 1867 Allerhöchst bestätigten Verordnung über die Organisation ihrer Lebensweise, an ihre frühere Gemeinde mit der Bitte um Niederlassung und Anweisung von Land in ihren früheren Ansiedelungen gewandt haben, diese Bitte aber wegen Mangels an Land oder aus anderen Ursachen nicht gewährt werden konnte. Diejenigen verabschiedeten und auf unbestimmte Zeit beurlaubten Untermilitairs aber, welche nicht aus dem Bauernstande, sondern aus dem Bürgerstande abstammen, sowie diejenigen, die keinen persönlichen Adel haben oder überhaupt zur Kategorie derjenigen Personen gehören, welche keinen Antheil an den Gemeindeländereien genießen, müssen, an Stelle des obgedachten Attestates, eine Bescheinigung von der betreffenden Militairobrigkeit oder der örtlichen Verwaltung darüber haben, daß weder sie, noch ihre Familie unbewegliches Eigenthum besitzen.

2. Nach Empfang des im Pkt. 1 gedachten Attestates oder der qu. Bescheinigung wenden sich die Untermilitairs, welche sich auf Kronsländereien niederlassen wollen, persönlich an den Verwaltenden der Reichsdomainen desjenigen Gouvernements, aus welchem sie in den Dienst getreten sind, mit der Bitte, ihnen eine Parcelle an- und einzuweisen; wenn diese Untermilitairs aber sich in anderen Gouvernements und nicht in denjenigen, aus welchen sie selbst abstammen, niederlassen wollen, so können sie sich mit einer Bitte um Einweisung von Land nur an die Verwaltenden derjenigen Gouvernements wenden, in denen das Ministerium der Reichsdomainen bereits Land für alle verabschiedeten und auf unbestimmte Zeit beurlaubten Untermilitairs überhaupt angewiesen hat, nämlich der Gouvernements Orenburg, Samara, Cherson, Jekaterinoslaw, und Charkow.

Von dieser Regel sind die aus den Gouvernements Moskau, St. Petersburg, Tula und Räsan gebürtigen Untermilitairs, wo gar kein Land für ihre Niederlassung vorhanden ist, ausgeschlossen; diese Untermilitairs können um ihre Ansiedelung in den ihrer Heimath benachbarten Gouvernements nachsuchen, und zwar die aus Moskau — in dem Gouvernement Orel, die aus St. Petersburg — in dem Gouvernement Pskow, und die aus Tula und Räsan — in dem Gouvernement Tambow.

3. Nachdem sich der Verwaltende der Reichsdomainen aus den vorgewiesenen Documenten über die Persönlichkeiten der Supplicanten und über deren Recht auf einen Antheil an Kronsländereien vergewissert hat, weist er den Supplicanten die von dem Ministerium der Reichsdomainen zur Niederlassung bestimmten Parcellen Kronsland an und trifft, nachdem diejenigen, die sich anzusiedeln wünschen, ihre Einwilligung zum Empfang der ihnen angewiesenen Parcellen ertheilt haben, unverzüglich Anordnung zur Einweisung derselben durch den bei der Verwaltung stehenden Meßbeamten.

4. Die von dem Ministerium der Reichsdomainen zur Niederlassung von Untermilitairs bestimmten Obrokstücke müssen, bevor sie den Supplicanten gezeigt werden in Parcellen getheilt und nicht streubelegen, sondern so eingerichtet sein, daß eine Parcelle neben der anderen liegt.

5. Die Größe der den Untermilitairs einzureichenden Landparcellen wird in jeder Gegend annähernd der Größe des höchsten, durch die am 19. Februar 1861 Allerhöchst bestätigte Verordnung über die aus der Leibeigenschaft getretenen Bauern festgesetzten Antheils, für diejenige Gegend, in welcher sich die zum angegebenem Zwecke angewiesenen Kronsländereien befinden, bestimmt; dieses Areal kann aber in Anbetracht der örtlichen Bedingungen und des Wunsches der Untermilitairs selbst, welche sich niederlassen, etwas vergrößert oder verringert werden. Zum Beispiel: Wenn die Normalgröße eines Antheils auf 5 Dessät. auf eine Seele festgesetzt ist, so können auf einem Obrokstücke von 28 Dessätinen entweder 5 Seelen angesiedelt werden, auf welche etwas mehr, als 5 Dess. per Seele kommen, damit nicht ein kleiner Rest von 3 Dessät. zur Verfügung der Krone abgeschnitten wird, oder 6 Seelen, falls sie selbst sich mit einem Antheile von weniger als 5 Dessät. per Seele begnügen wollen.

6. In Bezug auf die Ausrechnung der Obrokzahlung für die den Untermilitairs als Antheil angewiesenen Landparcellen (von deren Bezahlung die Untermilitairs kraft des Art. 6 der Beilage zum Art. 141 in der Fortsetzung v. J. 1868 der besonderen Beilage zum Bd. IX des Cod. der Reichsgesetze, Standesgesetze, lebenslänglich befreit sind) und auf die Ausreichung der Besitzurkunden über dieselben müssen die Verwaltungen der Reichsdomainen die Punkte 2 und 3 des Allerhöchsten Befehls vom 16. Januar 1869 und der Circulair-Vorschrift des Ministers der Reichsdomainen vom 16. Februar desselben Jahres sub Nr. 8 zur Richtschnur nehmen. Nr. 2295.

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.
Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Von der Rigaschen Quartier-Verwaltung werden hierdurch wiederholt diejenigen Hausbesitzer, welche Locale für 1166 Untermilitairs zu vermiethen haben, aufgefordert, sich unter Angabe des Miethpreises und der Miethbedingungen, bei dieser Verwaltung zu melden. Nr. 286.

Riga, den 18. September 1872.

Рижское Квартирное Правленіе симъ вновь приглашаетъ домовладѣльцевъ, желающихъ отдать въ наемъ квартиры подъ помѣщеніе 1166 нижнихъ чиновъ, заявить о томъ сему Правленію, объявляя въ то же время требуемую плату и условія отдачи. № 286.

г. Рига, 18. Сентября 1872 г.

Bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung ist ein Notizbuch, enthaltend 5 Reichsschatzbillete à 50 R. S. und zwar: Nr. 626605 Serie CXXVI, Nr. 716388 Serie CXXVII, Nr. 674354 Serie CXXVII, Nr. 616918 Serie CXXVI, und Nr. 622344 Serie CXXVI, — **als gefunden** eingeliefert worden. Der Eigenthümer der beregten Gelddocumente wird daher von der Rigaschen Polizei-Verwaltung desmittelst aufgefordert, binnen eines Jahres und 6 Wochen a dato sich bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung zu melden. Nr. 6554. 1

Riga, Polizei-Verwaltung den 11. Sept. 1872.

Баускій Кеммерейный Судъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что ярмарка бывающая въ день св. Франциска въ г. Баускѣ, въ этомъ году будетъ производиться съ 16. до 21. Октября. № 88. 1

г. Бauскъ, 11. Сентября 1872 г.

Die Bauskesche Stadt-Kämmerei bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß der diesjährige **Franzisci-Jahrmarkt in Bauske vom 16. bis zum 21. October** c. **abgehalten werden wird.**

Bauske, den 11. September 1872. Nr. 88. 1

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch der verwittweten Frau Obristin Sophie Gräfin **Sievers** geborenen Baronesse Nolcken und des Georg Grafen **Sievers** kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche

A. an die weiland Frau Hofräthin Charlotte Gräfin Sievers geborene Wrangell und an den weiland Herrn dimittirten Gardeobristen und Ritter Paul Grafen Sievers resp. an deren Nachlassenschaften und insbesondere an das zu denselben gehörige im Dorpatschen Kreise und Marien-Magdalenenschen Kirchspiele belegene Gut **Warrol** sammt Appertinentien und Inventarium resp. als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde, Ansprüche und Forderungen, mit Ausnahme jedoch der auf dem qu. Gute lastenden Forderungen der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät und der übrigen, im Laufe dieses Proclams hinzukommenden Privat-Ingrossarien

B. wider die Mortification und Deletion nachstehender das Gut Warrol sammt Appertinentien und Inventarium annoch belastender, angezeigtermaßen jedoch bereits berichtigter und liquidirter Verhaftungen und Schuldposten sammt Renten und der auf solche Berichtigung und Liquidation Bezug habenden nicht aufzufinden gewesenen Documente und Quittungen 2c., als:

1. der zufolge § 3 B, des zwischen den Söhnen der weiland Frau Hofräthin Charlotte Gräfin Sievers geborenen Baronne Wrangell, nämlich dem dimittirten Herrn Gardeobristen und Ritter Paul Grafen Sievers und dem dimittirten Herrn Ordnungsrichter und Ritter Carl Grafen Sievers in Betreff des Gutes Warrol am 21. März 1836 abgeschlossenen, am 19. Juni 1836 sub Nr. 89 hofgerichtlich corroborirten Erbvergleichs, von Ersterem übernommenen Verpflichtung, die von seiner Mutter contrahirten Schulden im Betrage von 37000 Rubel Silb. sie mögen ingrossirt oder uningrossirt oder auch nur als Selbstschuldnerin unterschrieben sein, zu berichtigen,
2. der zufolge § 4 desselben Erbvergleichs von beiden Erben übernommenen Verpflichtung, die, außer den so eben beregten, sonst noch etwa sich ergebenden Forderungen an den Nachlaß der weiland Frau Hofräthin Charlotte Gräfin Sievers, geborenen Baronne Wrangell und das dazu gehörige Gut Warrol zu gleichen Theilen zu tilgen,
3. der zufolge Punkt II, b des am 23. Juni 1863 von dem weiland Herrn dimittirten Gardeobristen und Ritter Paul Grafen Sievers errichteten, mittelst hofgerichtlichen Abscheides vom 3. December 1864 sub Nr. 5373 für rechtskräftig erkannten Testaments dem Paul Pernow nach dessen zurückgelegter Lehrzeit von den Supplicanten zu zahlen gewesenen 500 Rubl. Silb. und
4. des extradirten Krepost-Originals des am 22. April 1866 sub Nr. 102 bei diesem Hofgerichte corroborirten Exemplars des hofgerichtlichen Abscheides vom 3. December 1864 sub Nr. 5373

Einwendungen formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams und zwar rücksichtlich der oben ad A erwähnten Nachlassenschaften binnen der peremtorischen Meldungsfrist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen d. i. spätestens bis zum 9. October 1873 rücksichtlich der oben ad B 1, 2, 3 und 4 erwähnten Mortificationen aber innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten d. i. bis zum 25. Februar 1873 und nicht später als innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß Ausbleibende, so weit dieselben nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfristen nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gänzlich und für immer präcludirt auch demgemäß die Gesammtnachlässe der weiland Frau Hofräthin Charlotte Gräfin Sievers geborenen Baronne Wrangell so wie des weiland Herrn dimittirten Garde-Obristen und Ritters Paul Grafen Sievers und namentlich das zu solchen Nachlassenschaften gehörige Gut Warrol sammt Appertinentien und Inventarium für frei von allen, nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommenen Schulden und Verhaftungen erkannt, die im Punkte B 1, 2, 3 und 4 angezeigten Verpflichtungen, Verhaftungen und Schuldposten sammt Renten und die auf selbige Bezug habenden Documente und Quittungen so wie das extradirte Krepost-Exemplar hierselbst am 22. April 1866 sub Nr. 102 corroborirten hofgerichtlichen Abscheides vom 3. December 1864 sub Nr. 5373 für mortificirt und in keiner Weise ferner gültig erkannt und demgemäß delirt, auch den Supplicanten auf deren Verlangen in Stelle des dergestalt dann mortificirten oben im Punkte B, 4 aufgeführten Krepost-Exemplars des hofgerichtlichen Abscheides vom 3. December 1864 sub Nr. 5373 ein neues rechtsgültiges Exemplar desselben ausgereicht werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. 2

Riga-Schloß, den 25. August 1872. Nr. 4154.

Nachdem der Pernausche Kaufmann Martin **Strahlberg** mittelst rechtskräftigen Protokoll-Erkenntnisses des Vogteigerichts der Kaiserlichen Stadt **Riga** d. d. 8. Juni 1871 angewiesen worden, die dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium für das meistbietlich erstandene Benutzungsrecht:

1. an dem im 1. Quartier des 2. Stadttheils an dem Theater-Boulevard und der Wallgasse belegenen, mit der Polizei-Nr. 369 bezeichneten Stadtgrundstücke;
2. an dem ebendaselbst am Theater-Boulevard und der Theaterstraße belegenen, mit der Pol.-Nr. 370 bezeichneten Stadt-Grundstücke; und
3. an dem ebendaselbst an dem Theater-Boulevard und der Wallstraße belegenen, mit der Pol.-Nr. 371 bezeichneten Stadt-Grundstücke,

für das Jahr vom 1. Januar 1870 bis zum 1. Januar 1871 fälligen Kaufschillingstheile von resp. 684 Rbl. S. 390 Rubel S. und 270 Rubel S., zusammen mithin 1344 Rubel Silber sammt 5% Verzugszinsen vom 1. Januar 1871 ab und den erweislichen Proceßkosten binnen 14 Tagen bei Strafe der Execution zu bezahlen, — und nachdem dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium auf dessen Antrag am 14. August 1871 die Execution und demnächst die öffentliche Meistbotsstellung des erblichen Nutzungsrechts an den obbezeichneten, für die in Rede stehenden Forderungen speciell verpfändeten Grundstücken, vom Rigaschen Vogteigerichte nachgegeben worden, — als wird der Pernausche Kaufmann Martin Strahlberg von dem Rigaschen Vogteigerichte hiemit aufgefordert und resp. angewiesen, binnen sechs Monaten a dato dieser Edictal-Citation, entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten behufs Nachweises dessen, daß er das Stadt-Cassa-Collegium befriedigt resp. klaglos gestellt und resp. beliebiger weiterer Wahrnehmung seiner etwaigen Interessen, bei dem Rigaschen Vogteigerichte zu erscheinen, bei der Verwarnung, daß widrigenfalls nach Ablauf dieser Präclusivfrist, mithin **nach dem 22. Februar 1873,** der Pernausche Kaufmann Martin Strahlberg möge erschienen sein oder nicht, die Meistbotsstellung des erblichen Nutzungsrechts an den obbezeichneten Grundstücken für die obberegten Forderungen des Rigaschen Stadt-Cassa-Collegiums, falls die qu. Schuld sammt Renten und Kosten bis dahin nicht bezahlt sein sollte, für Rechnung und Gefahr des Martin Strahlberg ohne Weiteres angeordnet und der Meistbotsschilling zur Bezahlung der obberegten Forderungen des Stadt-Cassa-Collegiums verwandt werden und weiter erfolgen wird was Rechtens.

Nachdem ferner das Rigasche Stadt-Cassa-Collegium bei dem Rigaschen Vogteigerichte am 12. August 1872 wider den Pernauschen Kaufmann Martin Strahlberg einen Klageantrag wegen Bezahlung der für das Jahr vom 1. Januar 1871 bis zum 1. Januar 1872 weiter fällig gewordenen Kaufschillingstheile von resp. 684 Rubel 390 Rbl. und 270 Rubel S. für das von dem Strahlberg meistbietlich erstandene Benutzungsrecht an den sub 1, 2 und 3 obbezeichneten Stadtgrundstücken, zusammen mithin von 1344 Rubel S. sammt 5% Verzugszinsen vom 1. Januar 1872 ab sammt den erweislichen Proceßkosten binnen 14 Tagen bei Strafe der Execution verlautbart und deshalb um Nachgabe einer schriftlichen Citation unter Anberaumung einer peremtorischen Frist zum Erscheinen vor diesem Vogteigerichte gebeten hat, als wird in Folge solchen Ansuchens der Pernausche Kaufmann Martin Strahlberg von dem Rigaschen Vogteigerichte hiemit angewiesen, sich binnen sechs Monaten a dato dieser Citation ab, entweder persönlich oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten bei diesem Vogteigerichte zu stellen und sub poena praeclusi confessi et convicti auf solchen Klageantrag zu antworten, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist, abgesehen davon, ob Citat Martin Strahlberg erschienen oder nicht, nach Lage der Sache erkannt werden wird, was Rechtens.

Riga-Rathhaus im Vogteigericht, den 22. August 1872. Nr. 431. 1

Kad tas Zehsu kreise, Laudohnas basnizas draudse, appakfch Odsenas-muischas peederrigs, Kakfalas mahjas saimneeks Jahn Swaigsne irr mirris un winna mantiba parahda dehl konkursi kritufchi irr, tad tohp wissi, winnu parahdu deweji un nehmeji usaizinati 2 mehneschu laika no appakfch minnehtas deenas tas irr lihds 1. Novembri f. g. pee fchis walsts teesas peeteiktees, wehlaki neweens netiks peenemts, bet ar parahdu slehpejeem pehz likkumeem isdarrihts. Nr. 96. 2

Odsenas walsts-teesa, tai 1. Septembri 1872.

Kad tas Walmeeras aprinki, Umurgas draudse, Krohna-Wainischu pagastâ Leel-Suschk mahjas gruntineeks Mikkel Zihrul mirris, tad teek par sinnaschanu wisseem kam peederrahs tas issluddinats un wissi ta Mikkel Zihrul parahdu-deweji un nehmeji usaizinati eekfch pufs trihs mehnescha laika, tas irr, wifs wehlaki lihds 5. Dezember f. g. pee Wainischu pagasta teesas usdohtees, wehlaki no parahdu-dewejeem ne weens wairs netiks peenemts un ar winneem, tapatt ka ar parahdunehmejeem pehz likkumeem tiks isdarrihts.

Wainischu pagasta-teesâ, tai 5. Sept. 1872. Nr. 29. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jahn Kakting sen., Erbbesitzer des im Salisburgschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Salisburgschen Gesindes Jaun **Kakting** hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Salisburg gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden, und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und von allen auf dem Gute Salisburg ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll: als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Salisburgschen Jaun Kakting-Gesinde bei Einem Kaiserl. Rigaschen Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Das Gesinde Jaun Kakting, groß 36 Thlr 65 Gr., dem Bauer Jahn **Kakting** jun. für den Preis von 7650 Rbl. S. Nr. 978. 1

Wolmar, den 31. Juli 1872.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Carl Rattneek sen., Erbbesitzer des im St. Mathiä-Salisburgschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Alt-Ottenhoffschen Gesindes **Wetz-Mellusch** hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Alt-Ottenhof gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und von allen auf dem Gute Alt-Ottenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Alt-Ottenhoffschen Wetz-Mellusch-Gesinde bei Einem Kaiserl. Rigaschen Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von 6 Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren, und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Das Gesinde Wetz-Mellusch, groß 28 Thlr. 45 Gr., dem Bauer Carl Rattneek jun. für den Preis von 3250 Rbl. S. Nr. 982. 1

Wolmar, den 31. Juli 1872.

Торги. Torge.

Von dem Vogteigerichte der Kaiserlichen Stadt Riga ist auf Antrag des Rigaschen Stadt-Cassa-Collegiums der öffentliche Verkauf des der Stadt

Riga gehörigen, auf den Namen derselben am 1. September c. aufgetragenen, im 2. Stadttheil 2. Quartier sub Pol.-Nr. 269 und 239 an der Weber- Schmiede- und Riesingstraße belegenen und bei der städtschen Brand-Anstalt versicherten steinernen Wohngebäudes mit dem erblichen Nutzungsrechte an dem dazu gehörigen Stadtcanongrunde, verfügt und der Versteigerungstermin **auf den 7. October** 1872 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen **Kaufliebhaber** hierdurch aufgefordert, **am 7. October** 1872 Nachmittags 1 Uhr bei dem Vogteigerichte zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren, zeitig vorher aber die in der Kanzellei des Vogteigerichts ausliegenden Bedingungen einzusehen und zu unterzeichnen, und die erforderliche Caution zu bestellen. Nr. 469. 3

Riga-Rathhaus, Vogteigericht den 13. September 1872.

Рижскимъ Фохтейскимъ Судомъ по ходатайству Рижской Коммисiи Городской Кассы опредѣлено продать съ публичныхъ торговъ принадлежащiй городу Ригѣ, укрѣпленный за нимъ 1. Сентября с. г., состоящiй во 2. квартале 2. городской части подъ полиц. №№ 269 и 239 по Ткацкой, Кузнецкой и Ризингъ-улицамъ, застрахованный въ городскомъ страховомъ отъ огня обществѣ домъ съ правомъ пользованiя принадлежащаго къ нему городскаго грунта, а торги назначены 7. Октября 1872 г.

Вслѣдствiе того желающiе купить означенный домъ приглашаются на торги 7. Октября 1872 въ часъ по полудни въ Фохтейскiй Судъ для заявленiя своихъ предложенiй, а передъ тѣмъ заблаговременно въ канцелярiю Фохтейскаго Суда для просмотра и подписи условiй и представленiя залоговъ. № 469. 3

г. Рига-ратгаузъ, въ Фохтейскомъ Судѣ 13. Сентября 1872.

Diejenigen, welche **die Ausfüllung von dreien,** auf St. Georgen-Hospitalgrunde links an der Nicolaistraße **neuherzustellenden Straßen** übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 19. und 21. September a. c. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags, zur Verlautbarung ihrer Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheit bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Colle-Collegio zu melden. Nr. 1004. 1

Riga-Rathhaus, den 7. September 1872.

Лица, желающiя принять на себя пополненiе трехъ улицъ вновь устраиваемыхъ на принадлежащемъ Георгiевскому госпиталю грунтѣ по лѣвой рукѣ отъ Николаевской улицѣ, приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствiи Рижской Коммисiи Городской Кассы 19. и 21. ч. сего Сентября мѣсяца въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисiю для разсмотрѣнiя условiй, до означенныхъ торговъ касающихся и представленiя залоговъ.

г. Рига-ратгаузъ, Сентября 7. дня 1872 г. № 1004. 1

Diejenigen, welche **die Bereinigung** der öffentlichen und der in den, zum Ressort des Rigaschen Stadt-Cassa-Collegii gehörigen Stadtgebäuden, befindlichen Privets, sowie **das Einfangen** der tollen, herrenlosen und nicht mit den verordneten Steuermarken und Maulkörben versehenen Hunde, am 15. October d. J. ab auf 3 Jahre, das ist bis zum 15. October 1875 übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 19., 21. und 28. September a. c. anberaumten Ausbotsterminen, um 12 Uhr Mittags, zur Verlautbarung ihrer Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 1005. 2

Riga-Rathhaus, den 7. September 1872.

Лица, желающiя принять на себя чистку отхожихъ мѣстъ въ публичныхъ зданiяхъ и въ зданiяхъ состоящихъ въ вѣдѣнiи Коммисiи Городской Кассы, равно какъ и ловлю собакъ бѣшенныхъ безхозяйскихъ и не снабженныхъ установленными марками, срокомъ съ 15. Октября текущаго года впредь на трехлѣтiе, то есть по 15. ч. Октября 1875 года, приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствiи Рижской Коммисiи Городской Кассы 19., 21. и 28. ч. сего Сентября, въ 12 час. полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисiю для разсмотрѣнiя условiй, до означенныхъ торговъ касающихся и представленiя залоговъ. № 1005. 2

г. Рига-ратгаузъ, Сентября 7. дня 1872 г.

Рижская Таможня объявляетъ симъ, что въ пакгаузѣ ея будутъ продаваться съ публичнаго торга 25. сего Сентября въ 10 час. утра подлежащiя уничтоженiю дѣла, съ тѣмъ, чтобы оныя тотчасъ были приняты покупателемъ, по приведенiи въ извѣстность вѣса при чиновникѣ канцелярiи и по немедленной уплатѣ продажной суммы. № 8321. 2

Von dem Rigaschen Zollamte wird hierdurch bekannt gemacht, daß in dessen Packhause **am 25. September d. J.** um 10 Uhr Morgens alte, der Vernichtung unterliegende **Acten** öffentlich versteigert werden sollen und daß der Käufer dieselben, sofort nach Ermittelung des Gewichts derselben in Gegenwart eines Beamten der Zollkanzellei, zu empfangen und gleichzeitig die Verkaufssumme baar zu erlegen hat. Nr. 8321. 2

С.-Петербургскiй Приказъ Общественнаго Призрѣнiя объявляетъ, что съ разрѣшенiя Правительства, вновь назначаются въ продажу съ публичнаго торга, оставшiеся непроданными въ 1870 и 1871 г., 6 участковъ принадлежащей Приказу дачи, подъ названiемъ Зеленина, состоящей въ С.-Петербургѣ, во 2. участкѣ Петербургской части, и 10 участковъ этой-же дачи, составлявшiе особый кварталъ, гдѣ помѣщались упраздненные нынѣ городскiе бараки для склада горючихъ веществъ, на нижеслѣдующихъ условiяхъ: покупщику предоставляется или внести всю предложенную на торгахъ сумму или съ разсрочкою платежа денегъ въ теченiи 25 лѣтъ, но въ семъ послѣднемъ случаѣ покупщикъ обязанъ внести 10% съ состоявшейся на переторжкѣ за землю цѣны и вмѣстѣ съ этимъ выдать Приказу закладную на купленный участокъ, для обезпеченiя долга, и за тѣмъ со дня совершенiя закладной, вносить за землю въ Приказъ въ теченiи 25 лѣтъ $^1/_{25}$ должной суммы за годъ впередъ съ 5% за остальную часть долга; при чемъ, на основанiи 388 ст. уст. о пошл. V т. св. зак. изд. 1857 г., покупщики освобождаются отъ уплаты крѣпостныхъ пошлинъ, за исключенiемъ расходовъ по заключенiю самыхъ купчихъ и закладныхъ. Продажа участковъ будетъ производиться 6. числа Ноября сего 1872 года, на основанiи правилъ, изложенныхъ въ 1863 ст. I ч. X т. св. зак., съ узаконенною переторжкою чрезъ три дня, съ 11 часовъ утра, въ присутствiи С.-Петербургскаго Приказа Общественнаго Призрѣнiя. При семъ покупатели поставляются въ извѣстность, что окончательное утвержденiе объявленныхъ — на переторжкѣ — цѣнъ будетъ зависѣть отъ усмотрѣнiя Высшаго Начальства. Планъ, описи и другiе документы можно разсматривать въ Приказѣ въ присутственное время. № 5951.

Августа 3. дня 1872 года. 1

Лифл. Вице-Губернаторъ **Баронъ Икскуль.**

Старшiй секретарь Г. ф. Штейнъ.

Неоффицiальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Unfruchtbarkeit der Obstbäume.

Nicht selten hört man von Besitzern von Obstgärten oder größeren Baumanlagen die Klage, daß die meisten Bäume ihres Gartens selten oder nur wenige Früchte bringen und hiedurch den Ansprüchen und Wünschen nicht Genüge leisten. Aus diesem Grunde geschieht es sehr oft, daß die Besitzer solcher Obstanlagen zu weiteren Anpflanzungen den Muth verlieren.

Eine der wichtigsten Ursachen dieser Unfruchtbarkeit älterer Baumgüter ist, daß in solchen Gärten oder Baumanlagen, die vielleicht schon Jahrhunderte bestehen, der Untergrund des Bodens allzustark ausgemagert ist, weßhalb die Bäume in ihrem Wuchse wie im Fruchtansatz sehr zurückbleiben.

Dieses hängt allein von der allzustarken Ausmagerung des Bodens ab, indem durch die vielen Bäume, die viele Jahre lang dagestanden haben, alle löslichen Nahrungsstoffe verwendet wurden und durch das Düngen nur schwer und mit großen Kosten diese fehlenden Nahrungsstoffe wieder zu ersetzen sein würden. Der Hauptmangel ist gewöhnlich an mineralischen Bestandtheilen, Kali und Phosphor, was bei den älteren Gärten nicht leicht nach Genüge zu ersetzen ist.

Es wäre deßhalb sehr zweckmäßig, auch Wechselwirthschaft bei der Obstkultur zu treiben. Dieß kann auf folgende Weise geschehen:

Man schafft die älteren Anlagen nach und nach ganz ab und legt da, wo noch keine Bäume gestanden haben, Neupflanzungen an. Die Pflanzung muß jedoch so weit vorgenommen werden, daß die Bäume mindestens 13 Meter von einander zu stehen kommen, damit man die gewöhnliche Bodenkultur eine längere Reihe von Jahren ungehindert fortsetzen kann, was für die Bäume von sehr günstigem Einfluß ist und den Ertrag der Grundstücke sehr erhöht, da namentlich in den ersten 20 Jahren das Areal denselben Ertrag giebt, als ob keine Bäume da ständen. Das Ausbessern älterer Baumgüter mit jungen Bäumen ist nicht zweckmäßig, da man häufig sieht, daß zwischen den alten abgängigen Bäumen nur junge Greise dastehen. Die Natur zeigt gleich, daß es den Bäumen an Nahrung fehlt, weßhalb dieselben auch gleich Moos und Flechten aller Art bekommen und in der Regel nur mit großer Sorgfalt noch zu einem schwächlichen Baum erzogen werden können, weßhalb es sehr gut ist, die älteren Anlagen ganz eingehen zu lassen und die Länder wieder mit Getreide anzubauen. Nach einem Zwischenraum von 30—50 Jahren kann man jedoch wieder mit der Kultur von Obstbäumen auf derselben Fläche beginnen.

Die Erfahrung zeigt sehr häufig, daß Bäume an Straßen oder an einem Ackerfeld dem Anschein nach schlechten Boden haben; allein die Bäume finden doch die erforderlichen Nahrungsstoffe und gedeihen vortrefflich und tragen reichlich Früchte.

Würde man diese Grundsätze der Wechselwirthschaft, wie schon erwähnt, auf den Obstbau auch anwenden, so würde derselbe in vielen Gegenden weit reichlichere Erträge geben als jetzt.

Baumgärtner Joh. Kehl aus Pagelau

(Pom. Jahrbuch.)

Частныя объявленiя. Bekanntmachungen.

Vom Cannapähschen Kirchspielsvorsteher wird hiermit bekannt gemacht, daß laut Conventsbeschluß vom 5. August c. die **Correspondenz des Kirchspiels Cannapäh** von nun an nicht mehr aus Warbus, sondern **wiederum aus Werro abgeholt wird,** daher auch nicht mehr über Warbus, sondern wieder über Werro zu adressiren sei.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livl. Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das B.-B. des zu Mitau verzeichneten Gustav Reeping d. d. 7. Sept. 1872 Nr. 13,109, giltig bis zum 7. Januar 1873.

Das B.-B. der Mitauschen Arbeiterokladistin Matrena Makarjewa Stanikowa d. d. 18. Oct. 1871 Nr. 14,909, giltig bis zum 2. October 1872.

Das B.-B. der Dünaburgschen Mestschanka Marja Pawlowa Brägsinowa d. d. 22. Mai 1872 Nr. 3189, giltig bis zum 14. Sept. 1872.

Das B.-B. der Mitauschen Arbeiterokladistin Bille Laßmann d. d. 1. Nov. 1871 Nr. 15,446, giltig bis zum 28. Oct. 1872.

Das B.-B. des zu Mitau verzeichneten Ferdinand Koslowsky d. d. 18. Juli 1872 Nr. 11,091, giltig bis zum 5. Juli 1873.

Das B.-B. des Schlockschen Arbeiterokladisten Kondrat Karnejew d. d. 8. August 1872 Nr. 11,986, giltig bis zum 1. Januar 1873.

Der Gemeindepaß der zu Amt Schlock verzeichneten Edde Stahl, giltig vom 15. Juli 1872 auf 6 Monate.

Preis-Courant für Ausfuhr-Waaren.

Riga, den 20. September 1872.

	Durchschnittspreis vom August 1872.			
	von Rbl.	— Kop	bis Rbl	— K.
Getreide:				
Weizen . . . pr. Last v. 16 Tschwt.	—	—	—	—
Roggen . . „ „ „ 16 „	73	—	97	—
Gerste . . . „ „ „ 16 „	—	—	—	—
Hafer . . . „ „ „ 16 „	62	25	—	—
Erbsen . . . . pr. Tschwt.	—	—	—	—
Saat:				
Säeleinsaat . . . . . . pr. Tonne	9	25	—	—
Thurmsaat . . . . . . „ „	8	10	—	—
Schlagsaat . . . . . . „ „	9	10	—	—
Hanfsaat . . . . „ „	—	—	—	—
Flachs:				
Kron . . . . . pr. Berk. v. 10 Pud	38	—	51	—
Wrack . . . . . „ „ „ 10 „	36	25	39	25
Dreiband . . . . „ „ „ 10 „	33	—	35	—
Hanf . . . . . . „ „ „ 10 „	23	—	39	87½
Heede . . . . . „ „ „ 10 „	—	—	—	—

Für den Consum: Hafer pr. 20 Garnitz: 1 Rbl. 35—40 K.; Buchwaizen-Grütze 4 Rbl.; Gerstengrütze 8 Rbl. 15 Kop.; Kartoffeln 80 Kop.; grobes Roggenmehl pr. $2^1/_2$ Pud: 2 Rbl. 40 Kop.; Waizenmehl 4 R. 50 K.; Butter pr. Pud: 10 Rbl.; Heu 60 Kop.; Stroh 30 Kop.; Holzpreise pro Faden von 7 zu 7 Fuß: Birken-Brennholz 5 Rbl. 50 K.; Ellern-Brennholz 4 R. 50 Kop.; Fichten-Brennholz 4 R. 50 K.; Grehnen-Brennholz 3 Rbl. 50 Kop.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Дозволено цензурою. Рига, 20. Сентября 1872 г.

Типографiя Губернскаго Управленiя (въ замкѣ.)